

Informacijski list proizvoda (HR)
Продуктов информационен лист (BG)
Informační list výrobku (CZ)
Produktdatablad (DA)
Produktdatenblatt (DE)
Δελτίο πληροφοριών προϊόντος (HE)
Product Information Sheet (ENG)
Ficha de información del producto (ES)
Toote teabelehelt (ET)
Tuoteseloste (FI)
Fiche d'information sur le produit (FR)
Product Information Sheet (GA)
Termékinformációs adatlap (HU)
Scheda informativa del prodotto (ITA)
Gaminio informacijos lapas (LT)
Ražojuma informācijas lapa (LV)
Folja Informattiva tal-Prodott (MT)
Productinformatieblad (NL)
Karta informacyjna produktu (PL)
Ficha de informação do produto (PT)
Fișă cu informații despre produs (RO)
Informačný list výrobku (SK)
Informacijski list izdelka (SL)
Produktinformationsblad (SV)

Informacijski list proizvoda

Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2016 u pogledu označivanja energetske učinkovitosti rashladnih uređaja

Ime ili zaštitni znak dobavljača: VIVAX

Adresa dobavljača: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Identifikacijska oznaka modela: MF-45G

Tip rashladnog uređaja:

Tihi rashladni uređaj:	Ne	Projektirani tip:	samostojeće
Uređaj za čuvanje vina:	Ne	Drugi rashladni uređaj:	Da

Opći parametri proizvoda:

Parametar	Vrijednost	Parametar	Vrijednost
Ukupne dimenzije (mm)	Visina	Ukupna zapremnina (dm ³ ili l)	45
	Širina		
	Dubina		
Indeks energetske učinkovitosti (EEI)	123	Razred energetske učinkovitosti	F
Emisije buke koja se prenosi zrakom (dB(A) re 1 pW)	38	Razred emisija buke koja se prenosi zrakom	C
Godišnja potrošnja energije (kWh/god)	99	Klimatski razred:	prošireni umjereni, umjereni, subtropski
Minimalna temperatura okoline (°C) za koju je rashladni uređaj prikladan	10	Maksimalna temperatura okoline (°C) za koju je rashladni uređaj prikladan	38
Postavka za zimski način rada	Ne		

Parametri odjeljka:

Vrsta odjeljka	Zapremnina odjeljka (dm ³ ili l)	Parametri i vrijednosti odjeljka			
		Preporučena postavka temperature za optimalno čuvanje hrane (°C) Te postavke ne smiju biti u suprotnosti s uvjetima čuvanja iz tablice 3. Priloga IV.	Kapacitet zamrzavanja (kg/24 sata)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)	
Odjeljak s uvjetima ostave	Ne	-	-	-	

Odjeljak za čuvanje vina	Ne	-	-	-	-
Odjeljak s podrumskim uvjetima	Ne	-	-	-	-
Odjeljak za čuvanje svježe hrane	Da	45,0	4	-	M
Odjeljak svježe zone	Ne	-	-	-	-
Odjeljak s 0 zvjezdica ili odjeljak za pravljenje leda	Ne	-	-	-	-
Odjeljak s jednom zvjezdicom	Ne	-	-	-	-
Odjeljak s dvije zvjezdice	Ne	-	-	-	-
Odjeljak s tri zvjezdice	Ne	-	-	-	-
Odjeljak s četiri zvjezdice	Ne	-	-	-	-
Prostor s dvije zvjezdice	Ne	-	-	-	-
Odjeljak s promjenjivom temperaturom	-	-	-	-	-
Parametri izvora svjetlosti:					
Vrsta izvora svjetlosti	-				
Razred energetske učinkovitosti	-				
Minimalno trajanje jamstva koje nudi proizvođač: 24 (u mjesecima)					
Dodatne informacije:					
Poveznica na internetsku stranicu proizvođača na kojoj se nalaze informacije iz točke 4. podtočke (a) Priloga Uredbi Komisije (EU) 2019/2019: https://www.vivax.com/hr/					

Продуктов информационен лист

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/2016 НА КОМИСИЯТА по отношение на енергийното етикетиране на хладилни уреди

Име или търговска марка на доставчика: VIVAX

Адрес на доставчика: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Идентификатор на модела: MF-45G

Тип хладилен уред:

Уред с ниско ниво на шума: Не Тип конструкция: свободностоящ

Охладител за вино: Не Други хладилни уреди: Да

Общи параметри на продукта:

Параметър	Стойност	Параметър	Стойност
Общи размери (милиметри)	Височина 495	Общ обем (dm ³ или l)	45
	Ширина 444		
	Дълбочина 485		
ИЕЕ	123	Клас на енергийна ефективност	F
Излъчван въздушен шум (dB(A) при нулево ниво 1 pW)	38	Клас по излъчван въздушен шум	C
Годишна консумация на енергия (kWh/год.)	99	Климатичен клас:	разширен умерен, умерен, субтропичен
Минимална околна температура (°C), за която хладилният уред е подходящ	10	Максимална околна температура (°C), за която хладилният уред е подходящ	38
Зимни настройки	Не		

Параметри на отделението:

Тип отделение	Параметри и стойности на отделението			
	Обем на отделението (dm ³ или l)	Препоръчителна температура за оптимално съхранение на хранителните продукти (°C) Тези настройки не трябва да противостоят	Капацитет на замразяване (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			речат на условията за съхранение, определени в таблица 3 от приложение IV		
Трайни продукти	Не	-	-	-	-
Съхранение на вино	Не	-	-	-	-
Зимник	Не	-	-	-	-
Пресни храни	Да	45,0	4	-	М
Лесно развалящи се храни	Не	-	-	-	-
0 звезди или ледогенератор	Не	-	-	-	-
1 звезди	Не	-	-	-	-
2 звезди	Не	-	-	-	-
3 звезди	Не	-	-	-	-
4 звезди	Не	-	-	-	-
Секция 2 звезди	Не	-	-	-	-
Отделение с променлива температура	-	-	-	-	-
Параметри на светлинния източник:					
Тип на светлинния източник			-		
Клас на енергийна ефективност			-		
Минимален срок на гаранцията, предложена от доставчика: 24 месеци					
Допълнителна информация:					
Връзка към уебсайта на производителя, където се намира информацията по точка 4, буква а) от приложение към Регламент (ЕС) 2019/2019 на Комисията: https://www.vivax.com/hr/					

Informační list výrobku

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2019/2016 o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích chladicích spotřebičů

Název nebo ochranná známka dodavatele: VIVAX

Adresa dodavatele: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Identifikační značka modelu: MF-45G

Typ chladicího spotřebiče:

Nízkohlučný spotřebič:	Ne	Konstrukční typ:	volně stojící
Spotřebič pro uchovávání vína:	Ne	Jiný chladicí spotřebič:	Ano

Obecné parametry výrobku:

Parametr	Hodnota	Parametr	Hodnota
Celkové rozměry (v mm)	Výška	Celkový objem (v dm ³ nebo l)	45
	Šířka		
	Hloubka		
EEI	123	Třída energetické účinnosti	F
Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem (v dB(A) re 1 pW)	38	Třída emisí hluku šířeného vzduchem	C
Roční spotřeba energie (v kWh/rok)	99	Klimatická třída:	rozšířené mírné pásmo, mírné pásmo, subtropické pásmo
Minimální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný	10	Maximální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný	38
Zimní nastavení	Ne		

Parametry prostorů:

Typ prostoru	Parametry a hodnoty prostorů			
	Objem prostoru (v dm ³ nebo l)	Doporučené nastavení teploty pro optimalizované uchovávání potravin (ve °C) Tato nastavení nesmějí být v rozporu s podmínkami uchovávání stanovenými v příloze IV tabulce 3	Mrazicí výkon (v kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

Spíž	Ne	-	-	-	-
Uchovávání vína	Ne	-	-	-	-
S mírnou teplotou	Ne	-	-	-	-
Čerstvé potraviny	Ano	45,0	4	-	M
Zchlazovací	Ne	-	-	-	-
Bez označení hvězdičkou nebo pro výrobu ledu	Ne	-	-	-	-
Označený jednou hvězdičkou	Ne	-	-	-	-
Označený dvěma hvězdičkami	Ne	-	-	-	-
Označený třemi hvězdičkami	Ne	-	-	-	-
Označený čtyřmi hvězdičkami	Ne	-	-	-	-
Oddíl označený dvěma hvězdičkami	Ne	-	-	-	-
Prostor s nastavitelnou teplotou	-	-	-	-	-
Parametry zdroje světla:					
Typ zdroje světla	-				
Třída energetické účinnosti	-				
Minimální doba trvání záruky nabízená výrobcem: 24 měsíců					
Další informace:					
Odkaz na internetové stránky výrobce, kde lze nalézt informace podle bodu 4 písm. a) přílohy nařízení Komise (EU) 2019/2019: https://www.vivax.com/hr/					

Produktdatablad

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2019/2016 for så vidt angår energimærkning af køle/fryseapparater

Leverandørens navn eller varemærke VIVAX

Leverandørens adresse: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Modelidentifikation: MF-45G

Type køle/fryseapparat:

Støjsvagt apparat: Nej Type design: fritstående

Vinkøleskab: Nej Andre køle/fryseapparater: Ja

Generelle produktparametre:

Parametre	Værdi	Parametre	Værdi
Udvendige dimensioner (i mm)	Højde	Samlet volumen (dm ³ eller liter)	45
	Bredde		
	Dybde		
EEI	123	Energieffektivitetsklasse	F
Emission af luftbåren støj (i dB(A) re 1 pW)	38	Klasse for emission af luftbåren støj	C
Årligt energiforbrug (kWh/år)	99	Klimaklasse:	udvidet tempereret, tempereret, subtropisk
Minimumsomgivelsestemperatur, som køle/fryseapparatet er egnet til	10	Maksimumsomgivelsestemperatur, som køle/fryseapparatet er egnet til	38
Vinterdriftsindstilling	Nej		

Rumparametre:

Rumtype	Rumparametre og værdier			
	Rumvolumen (dm ³ eller liter)	Anbefalet temperatur med henblik på optimal opbevaring af fødevarer Indstillingen må ikke være i modstrid med opbevaringsbetingelser fast-	Indfrysningsskapacitet (kg/24t)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			sat i tabel 3 i bilag IV		
Pantry	Nej	-	-	-	-
Rum til vinkøling	Nej	-	-	-	-
Svalerum	Nej	-	-	-	-
Rum til opbevaring af ferskvarer	Ja	45,0	4	-	M
Friskkølrum	Nej	-	-	-	-
Ingen stjerne og isboks	Nej	-	-	-	-
1 stjerne	Nej	-	-	-	-
2 stjerne	Nej	-	-	-	-
3 stjerne	Nej	-	-	-	-
4 stjerne	Nej	-	-	-	-
2-stjerneafdeling	Nej	-	-	-	-
Rum med variabel temperatur	-	-	-	-	-
Lyskildeparametre:					
Type lyskilde	-				
Energieffektivitetsklasse	-				
Mindstevarigheden af den garanti, som producenten tilbyder: 24 måneder					
Yderligere oplysninger:					
Link til producentens websted, hvor de oplysninger, der er omhandlet i punkt 4, litra a), i bilaget til Kommissionens forordning (EU) 2019/2019, forefindes: https://www.vivax.com/hr/					

Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2016 DER KOMMISSION zur Energieverbrauchskennzeichnung von Kühlgeräten

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: VIVAX

Anschrift des Lieferanten: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Modellkennung: MF-45G

Art des Kühlgeräts:

Geräuscharmes Gerät:	Nein	Bauart:	freistehend
Weinlagerschrank:	Nein	Anderes Kühlgerät:	Ja

Allgemeine Produktparameter:

Parameter	Wert	Parameter	Wert
Gesamtabmessungen (in Millimeter)	Höhe	Gesamtrauminhalt (in dm ³ oder l)	45
	Breite		
	Tiefe		
EEL	123	Energieeffizienzklasse	F
Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)	38	Luftschallemissionsklasse	C
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)	99	Klimaklasse:	erweiterte gemäßigte Zone, gemäßigte Zone, subtropische Zone
Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	10	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	38
Winterschaltung	Nein		

Fachparameter:

Fachparameter und #werte				
Fachtyp	Rauminhalt des Fachs (in dm ³ oder l)	Empfohlene Temperatureinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C) Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen nach	Gefriervermögen (in kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

				Anhang IV Tabelle 3 stehen		
Speisekammerfach	Nein	-	-	-	-	-
Weinlagerfach	Nein	-	-	-	-	-
Kellerfach	Nein	-	-	-	-	-
Lagerfach für frische Lebensmittel	Ja	45,0	4	-	-	M
Kaltlagerfach	Nein	-	-	-	-	-
Null-Sterne- oder Eisbereiterfach	Nein	-	-	-	-	-
Ein-Stern-Fach	Nein	-	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-	-
Drei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-	-
Vier-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Abteil	Nein	-	-	-	-	-
Fach mit variabler Temperatur	-	-	-	-	-	-
Lichtquellenparameter:						
Art der Lichtquelle				-		
Energieeffizienzklasse				-		
Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie: 24 Monate						
Weitere Angaben:						
Weblink zur Website des Herstellers, auf der die Informationen gemäß Nummer 4 Buchstabe a des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: https://www.vivax.com/hr/						

Δελτίο πληροφοριών προϊόντος

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/2016 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ όσον αφορά την ενεργειακή επισήμανση των οικιακών ψυκτικών συσκευών

Όνομα ή εμπορικό σήμα του προμηθευτή: VIVAX

Διεύθυνση του προμηθευτή: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Αναγνωριστικό του μοντέλου: MF-45G

Τύπος ψυκτικής συσκευής:

Συσκευή χαμηλού θορύβου: Όχι Τύπος σχεδιασμού: ελεύθερη

Συσκευή συντήρησης κρασιών: Όχι Άλλη ψυκτική συσκευή: Ναι

Γενικές παράμετροι του προϊόντος:

Παράμετρος	Τιμή	Παράμετρος	Τιμή
Συνολικές διαστάσεις (σε χιλιοστά)	Ύψος	Συνολικός όγκος (dm ³ ή l)	45
	Πλάτος		
	Βάθος		
ΕΕΙ	123	Τάξη ενεργειακής απόδοσης	F
Εκπομπές αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου (dB(A) re 1 pW)	38	Τάξη εκπομπών αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου	C
Ετήσια κατανάλωση ενέργειας (kWh/έτος)	99	Κλιματική κλάση:	εκτεταμένη εύκρατη, εύκρατη, υποτροπική
Ελάχιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος (°C) στην οποία αρμόζει η ψυκτική συσκευή	10	Μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος (°C) στην οποία αρμόζει η ψυκτική συσκευή	38
Χειμερινή ρύθμιση	Όχι		

Παράμετροι θαλάμου:

Τύπος θαλάμου	Παράμετροι και τιμές του θαλάμου			
	Όγκος του θαλάμου (dm ³ ή l)	Συνιστώμενη ρύθμιση της θερμοκρασίας για βέλτιστη συντήρηση τροφίμων (°C) Οι ρυθμίσεις αυτές δεν αντιβαίνουν στις συνθήκες συντή-	Ικανότητα κατάψυξης (kg/24ωρο)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			ρησης που καθορίζονται στον πίνακα 3 του παραρτήματος IV		
Προθήκη	Όχι	-	-	-	-
Συντήρησης κρασιών	Όχι	-	-	-	-
Δροσερός θάλαμος	Όχι	-	-	-	-
Νωπών τροφίμων	Ναι	45,0	4	-	M
Ψύκτης	Όχι	-	-	-	-
0 αστέρων ή παραγωγής πάγου	Όχι	-	-	-	-
1 αστέρος	Όχι	-	-	-	-
2 αστέρων	Όχι	-	-	-	-
3 αστέρων	Όχι	-	-	-	-
4 αστέρων	Όχι	-	-	-	-
τμήμα 2 αστέρων	Όχι	-	-	-	-
Θάλαμος μεταβλητής θερμοκρασίας	-	-	-	-	-
Παράμετροι φωτεινής πηγής:					
Τύπος φωτεινής πηγής			-		
Τάξη ενεργειακής απόδοσης			-		
Ελάχιστη διάρκεια της εγγύησης που προσφέρει ο κατασκευαστής: 24 μήνες					
Συμπληρωματικές πληροφορίες:					
Σύνδεσμος προς την ιστοσελίδα του κατασκευαστή όπου βρίσκονται οι πληροφορίες του σημείου 4 στοιχείο α) του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2019 της Επιτροπής: https://www.vivax.com/hr/					

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

Supplier's name or trade mark: VIVAX

Supplier's address: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Model identifier: MF-45G

Type of refrigerating appliance:

Low-noise appliance:	No	Design type:	freestanding
Wine storage appliance:	No	Other refrigerating appliance:	Yes

General product parameters:

Parameter	Value	Parameter	Value
Overall dimensions (millimetre)	Height	Total volume (dm ³ or l)	45
	Width		
	Depth		
EEL	123	Energy efficiency class	F
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)	38	Airborne acoustical noise emission class	C
Annual energy consumption (kWh/a)	99	Climate class:	extended temperate, temperate, subtropical
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	10	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	38
Winter setting	No		

Compartment Parameters:

Compartment type	Compartment parameters and values			
	Compartment Volume (dm ³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

Pantry	No	-	-	-	-
Wine storage	No	-	-	-	-
Cellar	No	-	-	-	-
Fresh food	Yes	45,0	4	-	M
Chill	No	-	-	-	-
0-star or ice-making	No	-	-	-	-
1-star	No	-	-	-	-
2-star	No	-	-	-	-
3-star	No	-	-	-	-
4-star	No	-	-	-	-
2-star section	No	-	-	-	-
Variable temperature compartment	-	-	-	-	-
Light source parameters:					
Type of light source			-		
Energy efficiency class			-		
Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 24 months					
Additional information:					
Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: https://www.vivax.com/hr/					

Ficha de información del producto

REGLAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2016 DE LA COMISIÓN en lo relativo al etiquetado energético de los aparatos de refrigeración domésticos

Nombre o marca comercial del proveedor: VIVAX

Dirección del proveedor: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Identificador del modelo: MF-45G

Tipo de aparato de refrigeración:

Aparato de bajo nivel de ruido:	No	Tipo de diseño:	De libre instalación
Armarios para la conservación de vinos:	No	Otros aparatos de refrigeración:	Sí

Parámetros generales del producto:

Parámetro	Valor	Parámetro	Valor
Dimensiones totales (milímetros)	Altura	495	Volumen total (dm ³ o l)
	Anchura	444	
	Profundidad	485	
IEE	123	Clase de eficiencia energética	F
Ruido acústico aéreo emitido [dB(A) re 1 pW]	38	Clase de ruido acústico aéreo emitido	C
Consumo de energía anual (kWh/a)	99	Clase climática:	templada extendida, templada, tropical
Temperatura ambiente mínima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración	10	Temperatura ambiente máxima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración	38
Ajuste de invierno	No		

Parámetros de los compartimentos:

Tipo de compartimento	Parámetros y valores de los compartimentos			
	Volumen del compartimento (dm ³ o l)	Ajuste de temperatura recomendado para la conservación optimizada de los alimentos (°C). Estos ajustes no contradirán las	Capacidad de congelación (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			condicio- nes de con- servación contempla- das en el anexo IV, cuadro 3.		
Dispensa	No	-	-	-	-
Conservación de vinos	No	-	-	-	-
Compartimento bode- ga	No	-	-	-	-
Alimentos frescos	Sí	45,0	4	-	desescarche manual = M)
Helador	No	-	-	-	-
0 estrellas o fabrica- ción de hielo	No	-	-	-	-
1 estrella	No	-	-	-	-
2 estrellas	No	-	-	-	-
3 estrellas	No	-	-	-	-
4 estrellas	No	-	-	-	-
Sección 2 estrellas	No	-	-	-	-
Compartimento de temperatura variable	-	-	-	-	-
Parámetros de las fuentes luminosas:					
Tipo de fuente luminosa			-		
Clase de eficiencia energética			-		
Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante: 24 meses					
Información adicional:					
Enlace del sitio web del fabricante, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 4, letra a), del anexo del Reglamento (UE) 2019/2019: https://www.vivax.com/hr/					

Toote teabeleht

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2019/2016, mis käsitleb jahutus-külmutusseadmete energiamärgistust

Tarnija nimi või kaubamärk: VIVAX

Tarnija aadress: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Mudelitähis: MF-45G

Jahutus-külmutusseadme liik:

Vähese müraga seade:	Ei	Konstruksioonitüüp:	eraldiseisev
Veinikülmik:	Ei	Muu jahutus-külmutusseade:	Jah

Toote üldnäitajad:

Näitaja	Väärtus	Näitaja	Väärtus
Üldmõõdud (mm)	Kõrgus 495	Kogumaht (dm ³ või l)	45
	Laius 444		
	Sügavus 485		
Energiatõhususindeks	123	Energiatõhususe klass	F
Õhus leviv müra (dBA, nulltaseme 1 pW suhtes)	38	Õhus leviva müra klass	C
Aastane energiatarbimine (kWh/a)	99	Kliimaklass:	laiendatud mõõdukas, mõõdukas, subtroopiline
Madalaim ümbritseva keskkonna temperatuur (°C), mille jaoks jahutus-külmutusseade sobib	10	Kõrgeim ümbritseva keskkonna temperatuur (°C), mille jaoks jahutus-külmutusseade sobib	38
Talveseadistus	Ei		

Kambri näitajad:

Kambri liik	Kambri näitajad ja nende väärtused			
	Kambri maht (dm ³ või l)	Soovitatav temperatuuri-seadistus optimaalseks toidu säilitamiseks (°C) Need seadistused ei tohi olla vastuolus IV lisa tabeli 3 kohaste	Külmutusvõimsus (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			säilitustin- gimustega		
Sahverkamber	Ei	-	-	-	-
Veinikamber	Ei	-	-	-	-
Kelderkamer	Ei	-	-	-	-
Värske toidu kamer	Jah	45,0	4	-	M
Jahekamber	Ei	-	-	-	-
Tärnita kamer või jää- valmistamiskamber	Ei	-	-	-	-
1 tärni kamer	Ei	-	-	-	-
2 tärni kamer	Ei	-	-	-	-
3 tärni kamer	Ei	-	-	-	-
4 tärni kamer	Ei	-	-	-	-
2 tärni sektsioon	Ei	-	-	-	-
Muudetava tempera- tuuriga kamer	-	-	-	-	-
Valgusallika näitajad:					
Valgusallika liik			-		
Energiatõhususe klass			-		
Tootja pakutav miinimumgarantii: 24 kuud					
Lisateave:					
link tootja veebisaidile, kus on esitatud komisjoni määruse (EL) 2019/2019 lisa punkti 4 alapunkti a kohane tea- ve: https://www.vivax.com/hr/					

Tuoteseloste

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2019/2016 kylmäsäilytyslaitteiden energiamerkintöjen osalta

Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki: VIVAX

Tavarantoimittajan osoite: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Mallitunniste: MF-45G

Kylmäsäilytyslaitteen tyyppi:

Hiljainen laite:	Ei	Suunnittelun tyyppi:	vapaasti seisova
Viinikaappi:	Ei	Muu kylmäsäilytyslaite:	Kyllä

Yleiset tuoteparametrit:

Parametri	Arvo	Parametri	Arvo
Kokonaismitat (mm)	Korkeus 495	Kokonaistilavuus (dm ³ tai l)	45
	Leveys 444		
	Syvyys 485		
EEl	123	Energiatehokkuusluokka	F
Äänitaso (dB(A) re 1 pW)	38	Äänitasoluokka	C
Vuotuinen energiankulutus (kWh/v)	99	Ilmastoluokka:	laajennettu lauhkea, lauhkea, subtrooppinen
Ympäristön vähimmäislämpötila (°C), jolle kylmäsäilytyslaite on sopiva	10	Ympäristön enimmäislämpötila (°C), jolle kylmäsäilytyslaite on sopiva	38
Talviasetuskytkin	Ei		

Osaston parametrit:

Osastotyyppi	Osaston parametrit ja arvot			
	Osaston tilavuus (dm ³ tai l)	Suosittelut lämpötila-asetus elintarvikkeiden säilytyksen optimoimiseksi (°C) Nämä asetukset eivät saa olla ristiriidassa liitteessä IV olevassa taulukossa 3 esitettyjen säilyty-	Pakastuskyky (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			sedellytys- ten kanssa		
Ruokakaappiosasto	Ei	-	-	-	-
Viinikaappiosasto	Ei	-	-	-	-
Viileäkaappiosasto	Ei	-	-	-	-
Tuore-elintarvikeosasto	Kyllä	45,0	4	-	M
Jäähdytysosasto	Ei	-	-	-	-
Ei tähtimerkintää tai jäänvalmistus	Ei	-	-	-	-
1 tähden	Ei	-	-	-	-
2 tähden	Ei	-	-	-	-
3 tähden	Ei	-	-	-	-
4 tähden	Ei	-	-	-	-
2 tähden lohko	Ei	-	-	-	-
Muuttuvalämpötilainen osasto	-	-	-	-	-
Valonlähteen parametrit:					
Valonlähteen tyyppi			-		
Energiatehokkuusluokka			-		
Valmistajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto: 24 kuukautta					
Lisätiedot:					
Linkki valmistajan verkkosivuille, joilla löytyy komission asetuksen (EU) 2019/2019 liitteessä olevan 4 kohdan a alakohdan mukaiset tiedot: https://www.vivax.com/hr/					

Fiche d'information sur le produit

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2016 DE LA COMMISSION en ce qui concerne l'étiquetage énergétique des dispositifs d'affichage électronique

Nom du fournisseur ou marque commerciale. VIVAX

Adresse du fournisseur: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Référence du modèle: MF-45G

Type d'appareil de réfrigération:

Appareil à faible niveau de bruit:	Non	Type de construction:	à pose libre
------------------------------------	-----	-----------------------	--------------

Appareil de stockage du vin:	Non	Autre appareil de réfrigération:	Oui
------------------------------	-----	----------------------------------	-----

Paramètres généraux du produit:

Paramètre	Valeur	Paramètre	Valeur
Dimensions hors tout (millimètres)	Hauteur	Volume total (dm ³ ou l)	45
	Largeur		
	Profondeur		
IEE	123	Classe d'efficacité énergétique	F
Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW]	38	Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air	C
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)	99	Classe climatique:	tempérée élargie, tempérée, subtropicale
Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	10	Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	38
Réglage hiver	Non		

Paramètres des compartiments:

Type de compartiment	Paramètres et valeurs de compartiment			
	Volume de compartiment (dm ³ ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne	Pouvoir de congélation (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			doivent pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3		
Garde-manger	Non	-	-	-	-
Stockage du vin	Non	-	-	-	-
Cave	Non	-	-	-	-
Denrées alimentaires fraîches	Oui	45,0	4	-	M
Denrées hautement périssables	Non	-	-	-	-
Sans étoile ou fabrication de glace	Non	-	-	-	-
1 étoile	Non	-	-	-	-
2 étoiles	Non	-	-	-	-
3 étoiles	Non	-	-	-	-
4 étoiles	Non	-	-	-	-
Zone 2 étoiles	Non	-	-	-	-
Compartiment à température variable	-	-	-	-	-
Paramètres de la source lumineuse:					
Type de source lumineuse	-				
Classe d'efficacité énergétique	-				
Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant: 24 mois					
Informations supplémentaires:					
Lien internet vers le site web du fabricant où se trouvent les informations visées au point 4 a) de l'annexe du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission: https://www.vivax.com/hr/					

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

Supplier's name or trade mark: VIVAX

Supplier's address: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Model identifier: MF-45G

Type of refrigerating appliance:

Low-noise appliance:	No	Design type:	freestanding
Wine storage appliance:	No	Other refrigerating appliance:	Yes

General product parameters:

Parameter	Value	Parameter	Value
Overall dimensions (millimetre)	Height	495	Total volume (dm ³ or l)
	Width	444	
	Depth	485	
EEL	123	Energy efficiency class	F
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)	38	Airborne acoustical noise emission class	C
Annual energy consumption (kWh/a)	99	Climate class:	extended temperate, temperate, subtropical
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	10	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	38
Winter setting	No		

Compartment Parameters:

Compartment type	Compartment parameters and values			
	Compartment Volume (dm ³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

Pantry	No	-	-	-	-
Wine storage	No	-	-	-	-
Cellar	No	-	-	-	-
Fresh food	Yes	45,0	4	-	M
Chill	No	-	-	-	-
0-star or ice-making	No	-	-	-	-
1-star	No	-	-	-	-
2-star	No	-	-	-	-
3-star	No	-	-	-	-
4-star	No	-	-	-	-
2-star section	No	-	-	-	-
Variable temperature compartment	-	-	-	-	-
Light source parameters:					
Type of light source			-		
Energy efficiency class			-		
Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 24 months					
Additional information:					
Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: https://www.vivax.com/hr/					

Termékinformációs adatlap

A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2016 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE a hűtőkészülékek energiacímkézéséről

A szállító neve vagy védjegye: VIVAX

A szállító címe: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Modellazonosító: MF-45G

A hűtőkészülék típusa:

Alacsony zajkibocsátású készülék:	Nem	Kialakítás típusa:	szabadon álló
Bortároló készülék:	Nem	Egyéb hűtőkészülék:	Igen

Általános termékparaméterek:

Paraméter	Érték	Paraméter	Érték
Teljes méret (milliméter)	Ma-gasság 495	Teljes térfogat (dm ³ vagy liter)	45
	Szé-les-ség 444		
	Mély-ség 485		
EEL	123	Energiahatékonysági osztály	F
Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás [1 pW-ra vonatkoztatott dB(A)]	38	A levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás osztálya	C
Éves energiafogyasztás (kWh/év)	99	Klímaosztály:	bővített mérsékelt, mérsékelt, szubtrópusi
Az a környezeti hőmérsékleti minimum (°C), amelyre a hűtőkészülék alkalmas	10	Az a környezeti hőmérsékleti maximum (°C), amelyre a hűtőkészülék alkalmas	38
Téli üzemmód	Nem		

Rekeszparaméterek:

Rekesztípus	Rekeszparaméterek és -értékek			
	Rekesztérfogat (dm ³ vagy liter)	Az élelmiszerek optimális tárolására szolgáló ajánlott hőmérséklet-beállítás (°C) Ezek a beállítások nem lehet-	Fagyasztókapacitás (kg/24 óra)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			nek ellen- tmondás- ban a IV. melléklet 3. táblázatában előírt tárolási fel- tételekkel.		
Kamra	Nem	-	-	-	-
Bortároló	Nem	-	-	-	-
Pincerekesz	Nem	-	-	-	-
Frissentartó	Igen	45,0	4	-	M
Hűtőrekesz	Nem	-	-	-	-
0-csillagos vagy jégké- szítés	Nem	-	-	-	-
1-csillagos	Nem	-	-	-	-
2-csillagos	Nem	-	-	-	-
3-csillagos	Nem	-	-	-	-
4-csillagos	Nem	-	-	-	-
2-csillagos rész	Nem	-	-	-	-
Változtatható hőmér- sékletű rekesz	-	-	-	-	-
A fényforrás paraméterei:					
A fényforrás típusa			-		
Energiahatékonysági osztály			-		
A gyártó által vállalt jótállás minimális időtartama: 24 hónap					
Kiegészítő információk:					
Internetes hivatkozás a gyártó honlapjára, ahol az (EU) 2019/2019 bizottsági rendelet mellékletének 4. a) pontjában foglalt információ megtalálható: https://www.vivax.com/hr/					

Scheda informativa del prodotto

REGOLAMENTO DELEGATO (UE) 2019/2016 DELLA COMMISSIONE per quanto riguarda l'etichettatura energetica degli apparecchi di refrigerazione

Nome o marchio del fornitore: VIVAX

Indirizzo del fornitore: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Identificativo del modello: MF-45G

Tipo di apparecchio di refrigerazione:

Apparecchio a bassa rumorosità:	No	Tipo di apparecchio:	a libera installazione
---------------------------------	----	----------------------	------------------------

Frigorifero cantina:	No	Altro apparecchio di refrigerazione:	Sì
----------------------	----	--------------------------------------	----

Parametri generali del prodotto:

Parametro	Valore	Parametro	Valore
Dimensioni complessive (millimetri)	Altezza 495	Volume totale (dm ³ o l)	45
	Larghezza 444		
	Profondità 485		
EEL	123	Classe di efficienza energetica	F
Emissioni di rumore aereo (dB(A) re 1 pW)	38	Classe di emissione di rumore aereo	C
Consumo annuo di energia (kWh/a)	99	Classe climatica:	temperata estesa, temperata, subtropicale
Temperatura ambiente minima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto	10	Temperatura ambiente massima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto	38
Configurazione invernale	No		

Parametri degli scomparti:

Tipo di scomparto	Parametri e valori degli scomparti			
	Volume dello scomparto (dm ³ o l)	Impostazioni di temperatura raccomandate per una conservazione ottimale	Capacità di congelamento (kg/24 h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			le degli alimenti (°C) Queste impostazioni non sono in contrasto con le condizioni di conservazione di cui all'allegato IV, tabella 3		
Dispensa	No	-	-	-	-
Cantina	No	-	-	-	-
Temperatura moderata	No	-	-	-	-
Alimenti freschi	Sì	45,0	4	-	M
Raffreddamento	No	-	-	-	-
0 stelle o produzione di ghiaccio	No	-	-	-	-
1 stella	No	-	-	-	-
2 stelle	No	-	-	-	-
3 stelle	No	-	-	-	-
4 stelle	No	-	-	-	-
Sezione a 2 stelle	No	-	-	-	-
Scomparto a temperatura variabile	-	-	-	-	-
Parametri della sorgente luminosa:					
Tipo di sorgente luminosa			-		
Classe di efficienza energetica			-		
Durata minima della garanzia offerta dal fabbricante: 24 mesi					
Informazioni supplementari:					
Link al sito web del fabbricante, che riporta le informazioni di cui all'allegato, punto 4, lettera a), del regolamento (UE) 2019/2019 della Commissione: https://www.vivax.com/hr/					

Gaminio informacijos lapas

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2019/2016 dėl šaldymo aparatų energijos vartojimo efektyvumo ženklavimo

Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas: VIVAX

Tiekėjo adresas: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Modelio žymuo: MF-45G

Šaldymo aparato tipas:

Mažatriukšmis aparatas:	Ne	Konstrukcijos tipas:	atskiras aparatas
-------------------------	----	----------------------	-------------------

Vyno šaldytuvas:	Ne	Kitas šaldymo aparatas:	Taip
------------------	----	-------------------------	------

Bendrieji gaminio parametrai

Parametras	Vertė	Parametras	Vertė
Gabaritiniai matmenys (milimetrais)	Aukštis	Bendras tūris (dm ³ arba l)	45
	Plotis		
	Gylis		
EEI	123	Energijos vartojimo efektyvumo klasė	F
Ore skleidžiamo akustinio triukšmo lygis (dB(A) re 1 pW)	38	Ore skleidžiamo akustinio triukšmo klasė	C
Per metus suvartojamos energijos kiekis (kWh per metus)	99	Klimato klasė:	išplėtosios vidutinių platumų zonos, vidutinių platumų zonos, subtropinės zonos
Mažiausia aplinkos temperatūra (°C), kurioje šaldymo aparatas gali veikti	10	Didžiausia aplinkos temperatūra (°C), kurioje šaldymo aparatas gali veikti	38
Žiemos nuostatis	Ne		

Kameros parametrai

Kameros tipas	Kameros parametrai ir vertės			
	Kameros tūris (dm ³ arba l)	Rekomenduojamas temperatūros nuostatis maistui optimaliai laikyti (°C) (šie nuostatai neturi prieštarauti IV priedo 3 lentelėje nustatytoms	Užšaldymo geba (kg/24 h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			laikymo sąlygoms)		
Maisto podėlis	Ne	-	-	-	-
Vyno laikymo kamera	Ne	-	-	-	-
Rūsio temperatūros kamera	Ne	-	-	-	-
Šviežio maisto kamera	Taip	45,0	4	-	M
Atšaldymo kamera	Ne	-	-	-	-
0 žvaigždučių arba ledo gaminimo kamera	Ne	-	-	-	-
1 žvaigždutės kamera	Ne	-	-	-	-
2 žvaigždučių kamera	Ne	-	-	-	-
3 žvaigždučių kamera	Ne	-	-	-	-
4 žvaigždučių kamera	Ne	-	-	-	-
2 žvaigždučių skyrius	Ne	-	-	-	-
Kintamos temperatūros kamera	-	-	-	-	-
Šviesos šaltinio parametrai					
Šviesos šaltinio tipas			-		
Energijos vartojimo efektyvumo klasė			-		
Minimali gamintojo suteikiamos garantijos trukmė: 24 mėn.					
Papildoma informacija:					
Nuoroda į gamintojo interneto svetainę, kurioje pateikta Komisijos reglamento (ES) 2019/2019 priedo 4 punkto a papunktyje nurodyta informacija: https://www.vivax.com/hr/					

Ražojuma informācijas lapa

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2019/2016 attiecībā uz aukstumiekārtu energomarķējumu

Piegādātāja nosaukums vai preču zīme: VIVAX

Piegādātāja adrese: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Modeļa identifikators: MF-45G

Aukstumiekārtas veids:

Iekārta ar zemu trokšņa līmeni: Nē Konstrukcijas veids: savrupa

Vīna uzglabāšanas iekārta: Nē Cita veida aukstumiekārta: Jā

Vispārējie ražojuma parametri:

Parametrs	Vērtība	Parametrs	Vērtība
Kopējie izmēri (mm)	Augstums 495	Kopējais tilpums (dm ³ vai l)	45
	Platums 444		
	Dziļums 485		
EEL	123	Energoefektivitātes klase	F
Gaisvadītā trokšņa emisijas (dB(A) re 1 pW)	38	Gaisvadītā trokšņa emisijas klase	C
Enerģijas patēriņš gadā (kWh/gadā)	99	Klimata klase:	paplašinātā mērenā, mērenā, subtropu
Minimālā apkārtējās vides temperatūra (°C), kurai aukstumiekārta ir piemērota	10	Maksimālā apkārtējās vides temperatūra (°C), kurai aukstumiekārta ir piemērota	38
Ziemas slēdzis	Nē		

Nodalījuma parametri:

Nodalījuma veids	Nodalījuma parametri un vērtības			
	Nodalījuma tilpums (dm ³ vai l)	Ieteicamie temperatūras iestatījumi optimālai pārtikas uzglabāšanai (°C) Šie iestatījumi nedrīkst būt pretrunā IV pielikuma 3. tabulā noteiktajiem uzglabāšanas apstākļiem	Saldēšanas jauda (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

Pieliekamā nodalījums	Nē	-	-	-	-
Vīna uzglabāšanas nodalījums	Nē	-	-	-	-
Pagraba nodalījums	Nē	-	-	-	-
Svaigas pārtikas nodalījums	Jā	45,0	4	-	M
Dzesināšanas nodalījums	Nē	-	-	-	-
Bezzvaigznītes nodalījums vai ledus gatavošanas nodalījums	Nē	-	-	-	-
Vienas zvaigznītes nodalījums	Nē	-	-	-	-
Divu zvaigznīšu nodalījums	Nē	-	-	-	-
Trīs zvaigznīšu nodalījums	Nē	-	-	-	-
Četru zvaigznīšu nodalījums	Nē	-	-	-	-
Divu zvaigznīšu sekcija	Nē	-	-	-	-
Maināmas temperatūras nodalījums	-	-	-	-	-
Gaismas avota parametri:					
Gaismas avota veids			-		
Energoefektivitātes klase			-		
Ražotāja piedāvātās garantijas minimālais ilgums: 24 mēneši					
Papildu informācija:					
Tīmekļa saite uz ražotāja tīmekļvietni, kurā pieejama Komisijas Regulas (ES) 2019/2019 pielikuma 4. punkta a) apakšpunktā minētā informācija: https://www.vivax.com/hr/					

Folja Informattiva tal-Prodott

IR-REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/2016 fir-rigward tat-tikkettar tal-enerġija tal-unitajiet tal-apparati refriġeranti

Isem il-fornitur jew trademark: VIVAX

Indirizz tal-fornitur: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Identifikatur tal-mudell: MF-45G

Tip ta' apparat refriġeranti:

Apparat b'livell baxx ta' storbju:	Le	Tip ta' disinn:	awtonomu
------------------------------------	----	-----------------	----------

Apparat għall-ħżin tal-inbid:	Le	Apparat refriġeranti ieħor:	Iva
-------------------------------	----	-----------------------------	-----

Parametri ġenerali tal-prodott:

Parametru	Valur	Parametru	Valur
Dimensjonijiet kumplessivi (millimetri)	Għoli	Volum totali (dm ³ jew l)	45
	Wisa'		
	Fond		
EEI	123	Klassi tal-effiċjenza enerġetika	F
Emissjonijiet tal-istorbju akustiku fl-arja (dB(A) re 1 pW)	38	Klassi tal-emissjonijiet tal-istorbju akustiku fl-arja	C
Konsum tal-enerġija annwali (kWh/a)	99	Klassi klimatika:	temperatura moderata estiża, temperatura moderata, temperatura subtropikali
Temperatura ambjentali minima (°C), li l-apparat refriġeranti jkun xieraq għaliha	10	Temperatura ambjentali massima (°C), li l-apparat refriġeranti jkun xieraq għaliha	38
Konfigurazzjoni tax-xitwa	Le		

Parametri tal-kompartiment:

Tip tal-kompartiment	Parametri u valuri tal-kompartiment			
	Volum tal-Kompartiment (dm ³ jew l)	Konfigurazzjoni tat-temperatura rakkomandata għall-ħżin ottimizzat tal-ikel (°C) Dawn il-konfigurazzjonijiet ma għandhomx jikkontradixxu l-kundizzjo-	Kapaċità tal-iffriżar (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

				nijiet ta' ħzin stabbiliti fit-Tabella 3 tal-Anness IV		
Pantry	Le	-	-	-	-	-
Ħzin tal-inbid	Le	-	-	-	-	-
Kantina	Le	-	-	-	-	-
Ikel frisk	Iva	45,0	4	-	-	M
Chiller	Le	-	-	-	-	-
0-stilel jew li fih isir is-silġ	Le	-	-	-	-	-
Stilla 1	Le	-	-	-	-	-
2 stilel	Le	-	-	-	-	-
3 stilel	Le	-	-	-	-	-
4 stilel	Le	-	-	-	-	-
Sezzjoni b'2 stilel	Le	-	-	-	-	-
Kompartiment b'temperatura varjabbli	-	-	-	-	-	-
Parametri tas-sors tad-dawl:						
Tip tas-sors tad-dawl				-		
Klassi tal-effiċjenza enerġetika				-		
Durata minima tal-garanzija offruta mill-manifattur: 24 xhur						
Informazzjoni addizzjonali:						
Weblink għas-sit web tal-manifattur, fejn tinsab l-informazzjoni msemmija fil-punt 4(a) tal-Anness tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2019/2019: https://www.vivax.com/hr/						

Productinformatieblad

GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) 2019/2016 VAN DE COMMISSIE met betrekking tot de energie-etikettering van koelapparaten

Naam van de leverancier of handelsmerk: VIVAX

Adres van de leverancier: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Typeaanduiding: MF-45G

Type koelapparaat:

Geluidsarm apparaat:	Nee	Ontwerptype:	vrijstaand
----------------------	-----	--------------	------------

Wijnbewaarkast:	Nee	Ander koelapparaat:	Ja
-----------------	-----	---------------------	----

Algemene productparameters:

Kenmerk	Waarde	Kenmerk	Waarde
Totale afmetingen (millimeter)	Hoogte	Totaal volume (dm ³ of l)	45
	Breedte		
	Diepte		
EEI	123	Energie-efficiëntieklasse	F
Emissie van akoestisch luchtgeluid (dB(A) re 1 pW)	38	Emissieklasse voor akoestisch luchtgeluid	C
Jaarlijks energieverbruik (kWh/jaar)	99	Klimaatklasse:	uitgebreid gematigd, gematigd, subtropisch
Laagste omgevingstemperatuur (°C) waarvoor het koelapparaat geschikt is	10	Hoogste omgevingstemperatuur (°C) waarvoor het koelapparaat geschikt is	38
Winterinstelling	Nee		

Compartmentparameters:

Compartmenttype	Compartmentparameters en -waarden			
	Compartmentvolume (dm ³ of l)	Aanbevolen temperatuurinstelling voor optimale voedselopslag (°C) Deze instellingen zijn niet in tegenspraak met de opslagomstandigheden zoals vermeld in ta-	Vriesvermogen (kg/24u)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			bel 3 van bijlage IV		
Voorraad	Nee	-	-	-	-
Wijnbewaring	Nee	-	-	-	-
Kelder	Nee	-	-	-	-
Vers voedsel	Ja	45,0	4	-	M
Chill	Nee	-	-	-	-
0 sterren of ijsmaker	Nee	-	-	-	-
1 ster	Nee	-	-	-	-
2 sterren	Nee	-	-	-	-
3 sterren	Nee	-	-	-	-
4 sterren	Nee	-	-	-	-
2-sterrengedeelte	Nee	-	-	-	-
Compartiment met variabele temperatuur	-	-	-	-	-
Lichtbronparameters:					
Type lichtbron	-				
Energie-efficiëntieklasse	-				
Minimumduur van de door de fabrikant geboden garantie: 24 maanden					
Aanvullende informatie:					
Link naar de website van de fabrikant met de informatie zoals bedoeld in punt 4, onder a), van bijlage II bij Verordening (EU) 2019/2019 van de Commissie: https://www.vivax.com/hr/					

Karta informacyjna produktu

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2016 w odniesieniu do etykietowania energetycznego urządzeń chłodniczych

Nazwa dostawcy lub znak towarowy: VIVAX

Adres dostawcy: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Identyfikator modelu: MF-45G

Rodzaj urządzenia chłodniczego:

Urządzenie o niskim poziomie hałasu:	Nie	Typ:	wolnostojące
Urządzenie do przechowywania wina:	Nie	Inne urządzenie chłodnicze:	Tak

Ogólne parametry produktu:

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość
Całkowite wymiary (w milimetrach)	Wy-soko-ść 495	Całkowita pojemność (dm ³ lub l)	45
	Sze-roko-ść 444		
	Głę-boko-ść 485		
Wskaźnik efektywności energetycznej	123	Klasa efektywności energetycznej	F
Poziom emisji hałasu akustycznego (dB(A) re 1 pW)	38	Klasa emisji hałasu akustycznego	C
Roczne zużycie energii (kWh/r)	99	Klasa klimatyczna:	rozszerzona umiarkowana, umiarkowana, subtropikalna
Minimalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze	10	Maksymalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze	38
Ustawienie zimowe	Nie		

Parametry komory:

Rodzaj komory	Parametry komory i ich wartości			
	Pojemność komory (dm ³ lub l)	Zalecane ustawienia temperatury do optymalnego przechowywania żywności (°C)	Zdolność zamrażania (kg/24 h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			Ustawienia te nie mogą być sprzeczne z warunkami przechowywania określonymi w załączniku IV tabela 3.		
Spizarnia	Nie	-	-	-	-
Do przechowywania wina	Nie	-	-	-	-
Piwnica	Nie	-	-	-	-
Świeża żywność	Tak	45,0	4	-	M
Schładzanie	Nie	-	-	-	-
Bezgwiezdkowa lub do wytwarzania lodu	Nie	-	-	-	-
Jednogwiezdkowa	Nie	-	-	-	-
Dwugwiezdkowa	Nie	-	-	-	-
Trzygwiezdkowa	Nie	-	-	-	-
Czterogwiezdkowa	Nie	-	-	-	-
Przegroda dwugwiezdkowa	Nie	-	-	-	-
Komora o zmiennej temperaturze	-	-	-	-	-
Parametry źródła światła:					
Rodzaj źródła światła			-		
Klasa efektywności energetycznej			-		
Minimalny okres gwarancji oferowanej przez producenta: 24 miesiące/miesiący					
Informacje dodatkowe:					
Link do strony internetowej producenta, na której dostępne są informacje z pkt 4 lit. a) załącznika do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2019: https://www.vivax.com/hr/					

Ficha de informação do produto

REGULAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2016 DA COMISSÃO respeitante à etiquetagem energética dos aparelhos de refrigeração

Marca comercial ou nome do fornecedor: VIVAX

Endereço do fornecedor: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Identificador de modelo: MF-45G

Tipo de aparelho de refrigeração:

Aparelho de baixo ruído:	Não	Tipo de construção:	De instalação livre
Aparelho de armazenagem de vinhos:	Não	Outro aparelho de refrigeração:	Sim

Parâmetros gerais do produto:

Parâmetro	Valor	Parâmetro	Valor
Dimensões totais (milímetros)	Altura 495	Volume total (dm ³ ou l)	45
	Largura 444		
	Profundidade 485		
IEE	123	Classe de eficiência energética	F
Emissão de ruído aéreo (dB(A) re 1 pW)	38	Classe de emissão de ruído aéreo	C
Consumo anual de energia (kWh/a)	99	Classe climática:	temperada alargada, temperada, subtropical
Temperatura ambiente mínima (°C) para a qual o aparelho de refrigeração é adequado	10	Temperatura ambiente máxima (°C) para a qual o aparelho de refrigeração é adequado	38
Regulação de inverno	Não		

Parâmetros dos compartimentos:

Tipo de compartimento	Parâmetros e valores dos compartimentos			
	Volume do compartimento (dm ³ ou l)	Regulação de temperatura recomendada para otimizar a conservação dos alimentos (°C) Estas regulações não	Capacidade de congelação (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			podem contradizer as condições de conservação estabelecidas no anexo IV, quadro 3		
Dispensa	Não	-	-	-	-
Armazenagem de vinhos	Não	-	-	-	-
Cave	Não	-	-	-	-
Alimentos frescos	Sim	45,0	4	-	M
Ultrarrefrigeração	Não	-	-	-	-
0 estrelas ou produção de gelo	Não	-	-	-	-
1 estrela	Não	-	-	-	-
2 estrela	Não	-	-	-	-
3 estrela	Não	-	-	-	-
4 estrela	Não	-	-	-	-
Secção de 2 estrelas	Não	-	-	-	-
Compartimento de temperatura variável	-	-	-	-	-
Parâmetros de fontes de luz:					
Tipo de fonte de luz			-		
Classe de eficiência energética			-		
Duração mínima da garantia do fabricante: 24 meses					
Informações adicionais:					
Hiperligação para o sítio Web do fabricante onde se encontram as informações previstas no anexo II, ponto 4, alínea a), do Regulamento (UE) 2019/2019 da Comissão: https://www.vivax.com/hr/					

Fișă cu informații despre produs

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2019/2016 AL COMISIEI cu privire la etichetarea energetică a aparatelor frigorifice

Denumirea sau marca comercială a furnizorului: VIVAX

Adresa furnizorului: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Identificatorul de model: MF-45G

Tipul de aparat frigorific:

Aparat cu nivel redus de zgomot:	Nu	Tip de proiectare:	de sine stătător
----------------------------------	----	--------------------	------------------

Aparat pentru păstrarea vinului:	Nu	Alt aparat frigorific:	Da
----------------------------------	----	------------------------	----

Parametrii generali ai produsului:

Parametru	Valoare	Parametru	Valoare
Dimensiuni globale (milimetri)	Înălțime 495	Volum total (dm ³ sau l)	45
	Lățime 444		
	Adâncime 485		
EEL	123	Clasa de eficiență energetică	F
Emisii acustice în aer [dB(A) re 1 pW]	38	Clasa emisiilor de zgomot transmis prin aer	C
Consumul anual de energie (kWh/a)	99	Clasa climatică:	temperată extinsă, temperată, subtropicală
Temperatura ambiantă minimă (°C) pentru care este adecvat aparatul frigorific	10	Temperatura ambiantă maximă (°C) pentru care este adecvat aparatul frigorific	38
Reglaj de iarnă	Nu		

Parametri ai compartimentelor:

Tipul de compartiment	Parametrii și valorile compartimentului			
	Volumul compartimentului (dm ³ sau l)	Reglajul recomandat al temperaturii pentru o păstrare optimizată a alimentelor (°C) Aceste reglaje nu trebuie să fie în contra-	Capacitatea de congelare (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			dicție cu condițiile de depozitare specificate în tabelul 3 din anexa IV		
Cămară	Nu	-	-	-	-
Păstrarea vinului	Nu	-	-	-	-
Cramă	Nu	-	-	-	-
Alimente proaspete	Da	45,0	4	-	M
Răcire	Nu	-	-	-	-
Fără stele sau pentru prepararea gheții	Nu	-	-	-	-
1 stele	Nu	-	-	-	-
2 stele	Nu	-	-	-	-
3 stele	Nu	-	-	-	-
4 stele	Nu	-	-	-	-
Secțiune cu 2 stele	Nu	-	-	-	-
Compartiment cu temperatură variabilă	-	-	-	-	-
Parametrii sursei de lumină:					
Tipul sursei de lumină			-		
Clasa de eficiență energetică			-		
Durata minimă a garanției oferite de producător: 24 luni					
Informații suplimentare:					
Link către site-ul web al producătorului, unde se găsesc informațiile de la punctul 4 litera (a) din anexa la Regulamentul (UE) 2019/2019 al Comisiei: https://www.vivax.com/hr/					

Informačný list výrobku

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2016, pokiaľ ide o energetické označovanie chladiacich spotrebičov

Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka: VIVAX

Adresa dodávateľa: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Identifikačný kód modelu: MF-45G

Typ chladiaceho spotrebiča:

Spotrebič s nízkou hlučnosťou:	Nie	Dizajn:	Voľne stojaci
Spotrebič na uchovávanie vína:	Nie	Iný chladiaci spotrebič:	Áno

Všeobecné parametre výrobku:

Parameter	Hodnota	Parameter	Hodnota
Celkové rozmery (v milimetroch)	Výška	Celkový objem (v dm ³ alebo l)	45
	Šírka		
	Hĺbka		
EEI	123	Trieda energetickej účinnosti	F
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom [dB(A) re 1 pW]	38	Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom	C
Ročná spotreba energie (kWh/a)	99	Klimatická trieda:	rozšírená mierna, mierna, subtropická
Minimálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný	10	Maximálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný	38
Zimné nastavenie	Nie		

Parametre oddelení:

Typ oddelenia	Parametre a hodnoty oddelení			
	Objem oddelenia (v dm ³ alebo l)	Odporúčané nastavenie teploty pre optimalizované skladovanie potravín (°C) Tieto nastavenia nesmú odporovať podmienkam skladovania stanoveným v tabuľke 3 prílohy IV	Mraziaci výkon (kg/24 h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

Oddelenie s podmienkami komory	Nie	-	-	-	-
Oddelenie na uchovávanie vína	Nie	-	-	-	-
Oddelenie s podmienkami pivnice	Nie	-	-	-	-
Oddelenie na čerstvé potraviny	Áno	45,0	4	-	M
Oddelenie na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín	Nie	-	-	-	-
Bez hviezdíčkové alebo výroba ľadu	Nie	-	-	-	-
1-hviezdíčkové	Nie	-	-	-	-
2-hviezdíčkové	Nie	-	-	-	-
3-hviezdíčkové	Nie	-	-	-	-
4-hviezdíčkové	Nie	-	-	-	-
2-hviezdíčkový oddiel	Nie	-	-	-	-
Oddelenie s premenlivou teplotou	-	-	-	-	-
Parametre zdroja svetla:					
Typ zdroja svetla	-				
Trieda energetickej účinnosti	-				
Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka výrobca: 24 mesiacov					
Doplňujúce informácie:					
Odkaz na webovú stránku výrobcu, kde možno nájsť údaje podľa bodu 4 písm. a) prílohy k nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2019: https://www.vivax.com/hr/					

Informacijski list izdelka

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2016 glede označevanja hladilnih aparatov z energijskimi nalepkami

ime dobavitelja ali blagovna znamka: VIVAX

Naslov dobavitelja: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Identifikacijska oznaka modela: MF-45G

Tip hladilnega aparata:

Nizkohrupni aparat:	Ne	Tip zasnove:	Prostostoječi
Aparat za shranjevanje vina	Ne	Drug hladilni aparat:	Da

Splošni parametri izdelka:

Parameter	Vrednost	Parameter	Vrednost
Skupne mere (v milimetrih)	Višina	Skupna prostornina (v dm ³ ali l)	45
	Širina		
	Globina		
EEI	123	Razred energijske učinkovitosti	F
Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku (dB(A) glede na 1 pW)	38	Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku	C
Letna poraba energije (kWh/a)	99	Klimatski razred:	razširjeni zmerni, zmerni, subtropski
Minimalna temperatura okolice (°C), za katero je hladilni aparat primeren	10	Maksimalna temperatura okolice (°C), za katero je hladilni aparat primeren	38
Zimska nastavitve	Ne		

Parametri predelka:

Tip predelka	Parametri in vrednosti predelka			
	Prostornina predelka (v dm ³ ali l)	Priporočena nastavitve temperature za optimizirano shranjevanje hrane (°C) Te nastavitve ne smejo biti v nasprotju s pogoji shranjevanja iz tabele 3 Priloge IV	Zmogljivost zamrzovanja (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Shrambni	Ne	-	-	-

Shranjevanje vina	Ne	-	-	-	-
Kletni	Ne	-	-	-	-
Sveža hrana	Da	45,0	4	-	M
Hlajenje	Ne	-	-	-	-
Brez zvezdic ali aparat za led	Ne	-	-	-	-
1 zvezdica	Ne	-	-	-	-
2 zvezdici	Ne	-	-	-	-
3 zvezdice	Ne	-	-	-	-
4 zvezdice	Ne	-	-	-	-
Predel z dvema zvezdicama	Ne	-	-	-	-
Predelek s spremenljivo temperaturo	-	-	-	-	-
Parametri svetlobnih virov:					
Vrsta svetlobnega vira	-				
Razred energijske učinkovitosti	-				
Minimalno trajanje garancije za hladilni aparat, ki jo nudi proizvajalec: 24 mesecev					
Dodatne informacije:					
Spletna povezava na spletno mesto proizvajalca, na katerem so na voljo informacije iz točke 4(a) Priloge k Uredbi Komisije (EU) 2019/2019: https://www.vivax.com/hr/					

Produktinformationsblad

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2019/2016 vad gäller energimärkning av kyl-/frysprodukter

Leverantörens namn eller varumärke: VIVAX

Leverantörens adress: MSAN-VIVAX, Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, HR

Modellbeteckning: MF-45G

Typ av kyl-/frysprodukt:

Tyst kyl-/frysprodukt: Nej Konstruktionstyp: fristående

Vinkylskåp: Nej Annan kyl-/frysprodukt: Ja

Allmänna produktparametrar:

Parameter	Värde	Parameter	Värde
Totalmått (mm)	Höjd	Totalvolym (dm ³ eller liter)	45
	Bredd		
	Djup		
EEI	123	Energieffektivitetsklass	F
Utsläpp av luftburet akustiskt buller (dB(A) re1 pW)	38	Utsläppsklass för luftburet akustiskt buller	C
Årlig energianvändning (kWh/år)	99	Klimatklass:	utökad tempererad, tempererad, subtro-pisk
Lägsta omgivningstemperatur (°C) för vilken kyl-/frysprodukten är lämpad	10	Högsta omgivningstemperatur (°C) för vilken kyl-/frysprodukten är lämpad	38
Vinterinställning	Nej		

Fackens parametrar:

Typ av fack	Fackens parametrar och värden			
	Fackets volym (dm ³ eller liter)	Rekommenderad temperaturinställning för optimal förvaring av matvaror (°C) Dessa inställningar får inte strida mot de förvaringsförhållanden som fastställs i tabell 3 i bilaga IV.	Infrysningskapacitet (kg/24 h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Skafferi	Nej	-	-	-

Vinförvaring	Nej	-	-	-	-
Sval	Nej	-	-	-	-
Färskvaror	Ja	45,0	4	-	M
Nedkylning	Nej	-	-	-	-
Nollstjärnigt/isfack	Nej	-	-	-	-
Enstjärnigt	Nej	-	-	-	-
Tvåstjärnigt	Nej	-	-	-	-
Trestjärnigt	Nej	-	-	-	-
Fyrstjärnigt	Nej	-	-	-	-
Tvåstjärnig sektion	Nej	-	-	-	-
Flextemperaturfack	-	-	-	-	-
Parametrar för ljuskälla:					
Typ av ljuskälla	-				
Energieffektivitetsklass	-				
Kortaste giltighetsperiod för tillverkarens garanti: 24 månader					
Ytterligare information:					
Länk till tillverkarens webbplats, där informationen i punkt 4 a i bilagan till kommissionens förordning (EU) 2019/2019 finns: https://www.vivax.com/hr/					